



## Başkanın Mesajı

### Sevgili Okurlar,

Mevsimlerden en güzeli hangisi deseler herkes farklı bir mevsimi söyler fakat pek az insan için sonbahar dört mevsim arasında en güzeli sayılır.

Sonbahar mevsimi biraz hasret, biraz gözyaşı, biraz da yarım kalmışlık gibi nitelendirilir. Sonbahar yağmurların habercisidir.

Mevsim sonbahar ise demek ki en güzel yaz günleri bitmiş ve önümüzde uzun bir kış var. Belki de bu yüzden sıcak, insanın içini ısıtan günlere vedayı simgelediği için sonbahar mevsimi biraz buruk duygular içeriyor.

Dünya yüzeyinin, mutlaka bilirsiniz, yüzde 80'i sudur. Dünyadaki tüm suların yüzde 97'si deniz ve okyanuslardan oluşur, tatlı su ihtiyacının savaflara neden olduğunu da biliriz, suyun insan için ne kadar olmazsa olmazı olduğunu da biliriz, bir çok organımızın en önemli bileşenidir.

Suyun doğası bir felsefe anlatır. Mesela dağdan akan suyu düşünün. En az direnç gösteren yolu seçer akmak için. Yani önüne bir kaya çıkacak olursa onunla uğraşmaz, kayayla mücadele etmez, etrafından dolaşır devam eder akmaya. Suyun bu doğasından alınan ilhamla şöyle deriz: **"Seninle uğraşan hiç kimseyle uğraşma, eğer uğraşırsan onunla aynı yerde kalırsın. Etrafından dolanıp devam et yoluna."**

Diyelim ki dağdan akan su önüne çıkan kayanın

etrafından dolaşamayacak bir yola denk geldi. O zaman ne yapar, birikip üstünden aşar. Yok eğer bu da olmuyorsa sabırla kayayı damla damla delmeye başlar. Kayayı delmeyi başaran suyun kuvveti değildir tabii ki, damlaların sürekliliğidir ki buna da **"sabır"** derler. Sabretmek hiçbir şey yapmadan oturmak değildir. **"Sabır dikenin içinde gülü, gecenin içinde gündüzü hayal edebilmektir."** der Şems-i Tebrizi. Suyun doğası imkansızın bile başarabileceğini, bunun için sabırlı ve istikrarlı olduğunu öğretir.

Kayayı delen su elbette yine yoluna devam eder. Su hep akar. Bilir ki aktıkça temizlenir. Bazen dere kenarlarında su birikintileri oluşur, akmayan su bulanır, çamurlaşmaya başlar. Üzerine pislik birikir, bu yüzden derler ki: **"Sen su gibi ak. Her daim yenilen. Her gün yenilen. İki günün aynı olmasın. Dünü dününde bırak yeni şeyler öğren."**

Mesela su değişimden hiç korkmaz. Ama insanlar değişimi sevdiklerini söyleseler de aslında bundan çok korkarlar. Su değişimi ne güzel de anlatır. Bazen yağmur olur, bazen kar olur, bazen buz olur, bazen buhar olur. Buhar olduğunda çıkar gökyüzüne yağmur olup iner yine yere.

Ayrıca su uyumludur. Çay bardağına koyduğunda çay bardağının şeklini alır, kovaya koyduğunda kovanın. Sürekli bulunduğu yere uyumlanır ama doğası hiç değişmez. Her yere her şeye uyum sağlar. Unutmayın ki dünyada her zaman doğaya uyum sağlayanlar hayatta kalır. Uyum sağlayanlar esnektir çünkü. Değişime direnenlerse katı. Fırtına en sert en güçlü ağaçları devirir ama esnek fidanlara, otlara hiçbir şey yapamaz. o yüzden esnek olanlar, uyum sağlayanlar hayatta kalır.

Aynı zamanda akışa teslim olur. Teslimiyet içindedir. Çünkü bilir ki bütün dereler eninde sonunda büyük denizlere, okyanuslara akar. Elinden geleni yaptıktan sonra hayatın akışına teslim olmaktadır bu.

Su berraktır, şeffaftır. Olduğu gibidir yani. Paylaşıcıdır. Hep besleyicidir. İnsanları, hayvanları, doğayı besler. Hayatı başlatandır. Su olan her yerde bitkiler vardır, hayvanlar vardır, insanlar vardır.

İşte suyun bu yapısından dolayı insanlar birbirlerine **"Su gibi ol Azizim"** derler.

Şimdilik bu kadar... yeni yazılarda buluşmak dileği ile.

Hastanemizde uzman doktor, hemşire, sağlık personeli ile, tedavi yöntemlerini son teknolojik tıbbi cihazlar, yakın ilgi ve güler yüzeyle birleştirerek sizlere sunmaya devam ediyoruz.

Covid 19, varyantları ile hepimizi etkilemeye devam ediyor, hastane müracaatları daha az, daha hafif geçiriyoruz ancak tedbiri de elden bırakmamak gerekir, kapalı mekanlarda maske, mesafe ve hijyene dikkat.

Or-Ahayim hastanesi bahçesinde sonbahar mevsimine girerken, harika çiçekler, böcekler, kuş civıltıları içerisinde, minik kuşları da beslemeyi, kafeteryamızdan tadım yapmayı, çay, kahve içmeyi de ihmal etmeyin.

İlkemiz **"İnsana Yatırım ve İnsana Saygı"**

Şifa almaya gelenlere geçmiş olsun dileklerimizle..

Sağlıkla kalın, sevgiyle kalın, hoşçakalın ,

Saygılarımla,  
**Yaşar Abuağ**  
Başkan

## or-ahayim'den Haberler



BİLEDİĞİNİZ ZAMAN  
MOBİL UYGULAMANIZLA  
RANDEVU ALIN!



or-ahayim Hastanesi  
facebook, twitter, youtube  
ve instagram'da

### Web sitemiz yenilendi.

Android cihazlara uyumlu mobil uygulamamızı cep telefonunuza indirebilirsiniz. Hastane ile ilgili tüm bilgileri inceleyebilir, online randevu alabilir, laboratuvar sonuçlarınızı görebilir, adres ve yol tarifi alabilirsiniz. Ayrıca web sitesi adresimizde whatsapp üzerinden hastanemizle ilgili sorularınız cevaplanmaktadır.

[www.balathastanesi.com.tr](http://www.balathastanesi.com.tr)

**Uzman hekim gözetiminde  
Görüntüleme ve Laboratuvarımız  
24 saat hizmetindedir...**

## or-ahayim'den Yenilikler

### Siemens Magnetom Mr-Bt Güvenilir Tetkik, Hızlı ve Doğru Tanı

Radyoloji Uzmanı **Prof. Dr. Levent Çelik** ve deneyimli uzman kadro tarafından 7 gün 24 saat acil raporlama hizmeti. İstenecek durumlarda Anestezi uzmanı eşliğinde Anestezi MR-BT çekimi Web tabanlı PACS sistemi tüm tetkikler istendiği anda doktorunuzun bilgisayarına ulaştırılır.

**Bilgi ve Randevu :** Tel: 0212 491 00 00 (pbx)  
[www.balathastanesi.com.tr](http://www.balathastanesi.com.tr)



# Şeker Hastalığı Hakkında Tüm Merak Ettikleriniz



**Uz. Dr. Sadi Rüştü Vural**  
İç Hastalıkları Uzmanı

**İnsülin hormonunun yokluğu, yetersizliği veya etkisizliği sebebiyle kan şekerinin normal düzeyin üzerine (hiperglisemi) yükselmesiyle ve idrarda şeker atılmasıyla (glikozüri) teşhis edilen bir metabolizma hastalığıdır.**

Milattan sonra birinci asırda Kapadokya'da yaşayan Aretaeus, fazla su içen ve fazla idrar çıkaran hastaların durumuna "Diabetes" yani akıp gitme, öteye geçme adını vermiştir. Ortaçağ hekimlerinden İbni Sina, diabetik hastaların idrarları buharlaştırıldığında kahverengi ve tatlı bir kalıntı bıraktığını bildirmiş, diabetiklerin idrarını tadarak tatlı olduğunu ise ilk olarak 1674 yılında Thomas Willis saptamış ve bu hastalığa 'ball' anlamına gelen mellitus adını eklemiştir. Hastalığın pankreas ile ilgisi ise, 1889 yılında Minkowski'nin pankreasını çıkardığı bir köpeğin diabetik oluşu ile kesinlik kazanmıştır. 14 Ağustos 1921'de ise Banting ve Best insülini bulmuşlar ve 1964'te de Çinliler ve Amerikalılar birbirinden bağımsız olarak insülinin sentezini başarmışlardır. Pankreas'ın kitlesinin %1.5'ünü oluşturan Langerhans adacıklarında alfa, beta ve delta olmak üzere üç tip hücre vardır. Beta hücreleri adacığın merkezinde bulunurlar ve insülin salgırlar.

Diabetes mellitus yani şeker hastalığı basit olarak tip 1 ve tip 2 olarak ikiye ayrılır. Tip 1 diabet genel olarak çocuklukta ortaya çıkar. Bu hastalarda insülin hormonu çok yetersiz olduğundan insülin iğnesi kullanmak gereklidir.

Tip 2 diabette ise başlangıçta hormon miktarı çok azalmadığından sadece diyetle veya ağızdan alınan ilaçlarla tedavi uygulanabilir. Ağızdan alınan şeker ilaçları pankreası uyarak insülin salgısını arttırlar veya bağırsaklardan karbonhidratların emilimini azaltırlar. Hastalık ilerledikçe insülin miktarı daha da azalırsa bu durumda tip 2 diabette de insülin kullanımı gerekebilir.

## **Şeker hastalığının kliniği**

Şeker hastalığının en belirli özelliği çok su içme ve sık idrara gitmedir. Bazı durumlarda kişiler şekerleri çok yükselene kadar hiçbir şey hissetmeyebilirler. Bu nedenle şeker hastalığı riski taşıyanlarda (örn. Ailesinde şeker hastası olanlar, fazla kilolular..) belirli aralıklarda kan kontrolleri yapmak gerekir.

Açlık kan şekerinin normal bulunması şeker hastalığı olmadığını göstermez. Sadece şeker yüklem testiyle ortaya çıkarılabilen gizli şeker hastalığı da vardır.

Diabet hastalığı ilerledikçe bazı organlara zarar verebilir. En önemli problemler şunlardır.

## **Diabetik retinopati**

Göz damarlarının tutulması ile ortaya çıkar. Körlüğe neden olabilir.

## **Diabetik nefropati**

Böbrek damarlarının tutulması ile oluşur. Böbrek yetersizliğine neden olabilir.

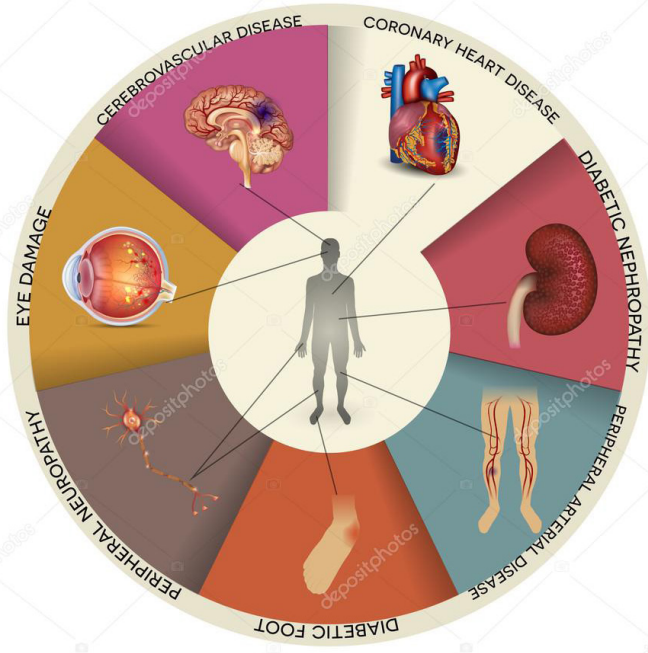
## **Diabetik nöropati**

Değişik sinirlerin tutulması sonucu o bölgenin uyuşması veya güç kaybı ile ortaya çıkar.

## **Enfeksiyonlar**

Diabet hastalarında enfeksiyonlara (iltahap) yatkınlık artmıştır. Bu yatkınlık vücut direncinin düşmesinden ve organların kanlanmasının bozulmasından ileri gelir.





### Ateroskleroz (Damar sertliği)

Ortaya çıktığı organa göre kalp krizinden felce kadar çeşitli hastalıklara neden olur.

### Tanıda kullanılan testler

En sık kullanılan test açlık kan şekeri (AKŞ) tayinidir. Bu test sabah aç karnına kan alınarak yapılır. Kan şekeri 100 mg/dl' yi geçmemelidir. Bu test sadece artık kontrolden çıkmış diyabet hastalığının tayininde kullanılır. Gizli şeker hastalığında AKŞ normaldir. Bunlarda hastalığı tespit etmek için şeker yüklemesi testi (OGTT) gerekir. Ayrıca idrarda şeker ve keton tayini, HbA1c, C peptid ,insülin seviyesi gibi testlerde şeker hastalığında sık olarak kullanılır.

### Tedavi

Diyet en önemli tedavidir. Diyabet hastası şekeriyle birlikte yaşamayı öğrenmeli ve hayat boyu diyetine dikkat etmelidir. Oral antidiyabetik ilaçlar pankreastan insülin salınımını artırır. Ayrıca bağırsaktan şeker ve karbonhidratların emilimini azaltan ilaçlarda vardır. İnsülin vücuda enjeksiyon ile verilir. Kısa etkili, uzun etkili ve her ikisinin belli oranlarda karışımından meydana gelen mixtard insülinler kullanılmaktadır.

## SIK SORULAN SORULAR



### 1- Hamilelikte şeker hastalığının önemi nedir?

Hamilelikte ağızdan alınan ilaçlar kullanılamaz, bu nedenle hastanın hamile kalması önceden planlanmalı ve ilaçlar kesilerek insüline geçilmelidir. Şeker hastalarında hamilelik normal kişilere nazaran daha riskli olduğundan hem şeker hem de jinekolojik kontrolleri daha sık ve özenle yapılmalıdır.

### 2- Şeker hastaları spor yapabilir mi?

Diabette spor yapmak tedavinin bir parçasıdır. Spor hem kalori yakmak için, hem de vücuda sağladığı diğer yararlardan ötürü tavsiye edilmektedir.

### 3- Şeker hastalarını sürekli insülin yapmaktan kurtaracak yeni gelişmeler var mı?

Son 1-2 yıldır pankreasın insülin salgılayan beta hücrelerini kadavralardan alıp şeker hastalarına nakletme çalışmaları yapılmaktadır. Bu çalışmalar ümit verici olmakla birlikte henüz kesin sonuçlar yayınlanmamıştır. Ayrıca nakil olan hastalar hayat boyu vücudun bu hücreleri reddetmemesi için ilaç kullanmak zorunda kalmaktadırlar.

### 4- İnsülin bağıışıklık yapar mı?

İnsülin hormonu zaten vücutta bulunması gereken bir maddedir. Bu nedenle alışkanlık yapması söz konusu değildir. Fakat insülin sürekli kullanılması gereken bir tedavi olduğundan böyle bir yanlış inanış oluşmuştur.



# Kadınlarda İdrar Kaçırma Nedenleri

Hayat kalitesini çoğu zaman oldukça bozan idrar kaçırma şikayeti genelde hastalar tarafından normal olarak kabul edilebiliyor.

İdrar kaçırma her yaş kadın ve erkekte görülebilse de özellikle menopoz sonrası kadınlarda daha sık görülmekte. Özellikle yaşlanmanın getirdiği doğal bir süreçmiş gibi düşünülerek hastalar bu durumu kabullenmeye çalışabiliyorlar veya bu şikayet için hastaneye başvurmaya çekinebiliyorlar.

Oysaki idrar kaçırmak normal bir durum değil ve çoğu zaman tedavisi mümkün. Öncelikle altta yatan sebep bulunmalı. Gebelik, enfeksiyonlar, doğumlar, yaşla birlikte gelen değişimler, menopozla birlikte değişen

hormonal denge, kullanılan ilaçlar, bazı nörolojik hastalıklar, mesaneye bası yapan myom gibi kitleler idrar kaçırmaya neden olabiliyor. Bazen bu durum sadece yaşam şekline ufak değişikliklerle ve basit egzersizlerle kolaylıkla tedavi edilebiliyorken, bazen medikal tedaviye ihtiyaç duyulabiliyor, bazen de ameliyatla tedavi sağlanıyor. Önemli olan altta yatan sebebi doğru olarak bulmak ve doğru hastaya doğru tedaviyi sağlamak.

Kuru ve sağlıklı günler diliyorum.



**Op. Dr. Damla Yasemin Yenliç Kaya**  
Kadın Hastalıkları ve Doğum Uzmanı







## Vücut Ağrılarınızı **Hafife Almayın**

Ağrı, insanı huzursuz eden her duyguya verilen isimdir. Vücudumuzdaki huzursuzluk hisleri yolunda gitmeyen işlerin habercisi olarak değerlendirilir. Ağrı aynı zamanda bizim hareketlerimizi sınırlandırıp zarar görmemizi engeller. Gözümüzü kaşırken ağrı duymaz isek gözümüze zarar verebiliriz. Yerinden bile çıkarmak mümkün olabilir. Ağrı duygusu gece yatakta dönüp yatak yarası olmaktan kurtulmanıza kadar hayatımızda bizi koruyan ve yaşamımızı eklemler ve uzuvlarımızın zarar görmeyeceği şekilde devam etmesini sağlayan özellikli bir duygumuzdur.

Ağrı hastalıkların habercisi hareketlerimizin anormal düzeyde olmasını

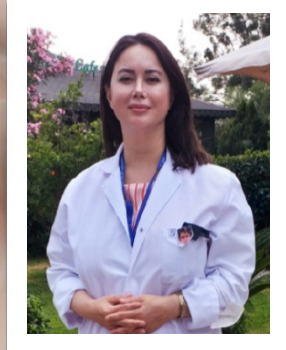
engelleyen bir duyu iken bel ve boyun hastalıklarında son zamanlarda yapılması sıklaşan ağrı olan yeri ağrısız hale getirip ağrıyı ortadan kaldırıp hastalığı orda bırakma işlemi sonuçları daha ağır olabilecek olaylara sebep olabilir. Ağrısız bölgeler oluşacak olan başka bir hastalığı artık anlamayacak ve sonrasında geç edinmiş tedavilere sebep olacaktır.

Omurga, omurilik ve sinir hastalıklarında ağrıya sebep olan olayı çözmeden ağrı duygusunu ortadan kaldırmak vücudumuzun daha sonradan karşılaşacağı hastalıkları algılayamamasına sebep olacaktır.



**Op. Dr. Mustafa KAKŞI**  
Beyin ve Sinir Cerrahisi Uzmanı





**Op. Dr. Neslihan Çevik Taze**  
Göz Hastalıkları Uzmanı

# Diabetik Retinopati Nedir?

**Diabetik retinopati** gelişmiş ülkelerde en fazla görme azalması yapan göz hastalığıdır. **Diabetik retinopatide** kan damarları bozulur. Kan damarlarının yapısı bozularak küçük baloncuklar meydana gelir ve kanamalara ve damar içindeki sıvının etraf dokulara sızmasına neden olur. İlerleyen evrelerde ise retina üzerinde istenmeyen yeni damar tomurcukları oluşur ve ani göziçi kanamaya sebep olur.

Öncelikle hastalık çok ani **görme kaybı** yapmaz. Hastalığın başında görme çok

iyidir. İşte hastalığı bu dönemde yakalayıp tedavi etmek gereklidir. İleri dönemde yakalanan hastaların çoğunun görmesi düşük kalır.

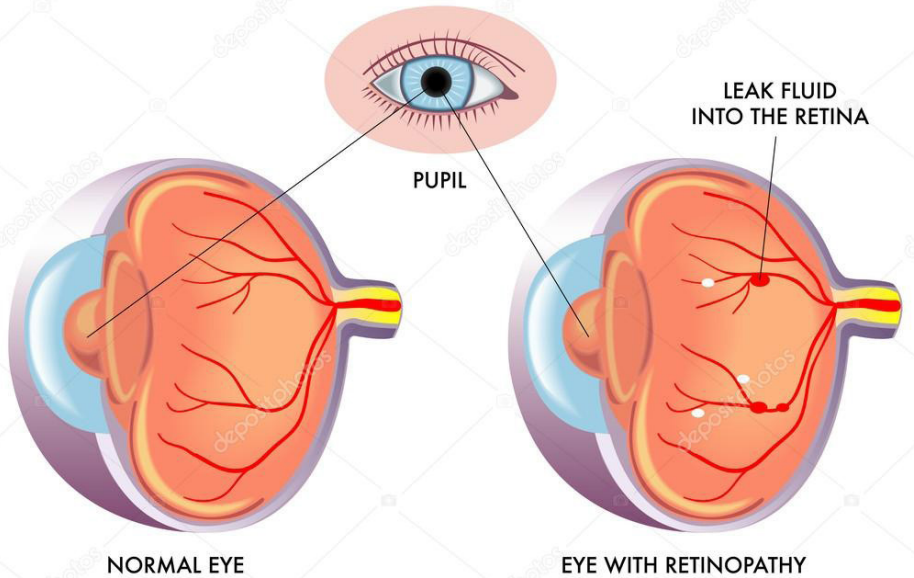
Hastalığın süresi ve **diyabetik** hastanın **şeker kontrolü** çok önemlidir. Hastalığın süresi uzadıkça diyabetik **retinopati** oluşma şansı artar. Bu yüzden tüm şeker hastaları her yıl mutlaka **göz kontrolünden** geçmelidirler. **Diabetik retinopati** oluşmadan şeker kontrolü iyi yapılırsa hastalığın oluşma şansı çok azalır.

Hastalık ilerledikçe önce **makula (sarı nokta)** ödemeine bağlı görme azalması meydana geliyor ve **makula ödemi tedavisi** için laser ve **göz içi enjeksiyonlar** yapılıyor. Çoğu hastada bu tedaviler hastalığın ilerlemesini durduruyor. Ancak hastalık laser ve göz içi iğne tedavisine rağmen ilerler ise gözde kanama oluşabilir. Göz içi kanamalarının bir kısmı bir süre sonra açılıyor. Ancak açılmayan hastalara **Pars Plana Vitrektomi** ameliyatı yapılıyor.

Bazı ileri şeker hastalarında gözün arkasını büzüştüren ve kırıştıran kalın zarlar gözün retina tabakasını bozuyor. Bu ileri Diabetik Retinopatilere de **vitrektomi (retina cerrahisi)** operasyonu yapılır.

**Şeker hastalığının** tedavisinde 1. amaç görmeyi korumaktır. Ancak yeni tedaviler ile hastaların çoğunda bir miktar görme artışı da elde edilebiliyor. Tedaviden iyi sonuç almak için mutlaka çok iyi bir **diyabet kontrolü** yapmak gerekir.

**Diabetik retinopati** tedavisi ömür boyu sürer. Hastalık sinsidir. Her an ilerleyebilir. Bu yüzden **diyabetik retinopatili** hastalar, ömür boyu takip ve tedavi edilmesi gereken hastalardır.



NORMAL EYE

EYE WITH RETINOPATHY



# Thermal Welding, Kansız ve Ağrısız Bademcik Ameliyatı

Bademcik, boğazın sağında ve solunda birer adet bulunan, boyutları kişiden kişiye değişen vücut savunma sisteminin parçası olan bir organdır. Bademcikler normalde vücut için gerekli yapılardır ancak;

## Çocukluk çağında,

- 1- Çok fazla enfeksiyona yol açıp büyüme gelişmenin gerilemesine yol açtığı durumlarda
- 2- Geniz etiyle beraber çok fazla büyüyüp gece uyku konforunu bozan ve kalbi etkilemeye kadar giden solunum bozukluklarına yol açtığı durumlarda
- 3- Büyümesiyle sesin rezonansını etkileyip konuşma bozukluklarına yol açtığı durumlarda
- 4- Geçirilen bademcik enfeksiyonu sırasında ateş yükselmesiyle beraber, düşmeyen ateş sonucu havale geçirilen durumlarda
- 5-Geniz etiyle beraber çok fazla

büyüyüp çene,damak ve diş gelişiminin bozulduğu durumlarda alınması gerekmektedir.

## Erişkinlerde,

- 1- Çok fazla enfeksiyona yol açıp iş gücü kaybına neden olduğu ve hayat konforunu azalttığı durumlarda
- 2- Çok fazla büyüyüp gece uyku konforunu bozan ve kalbi etkilemeye kadar giden solunum bozukluklarına yol açtığı durumlarda,
- 3- Bademcik içinde bulunan kriptada adı verilen boşluklara yemek artıklarının girmesi sonucu oluşan ağız kokusuna neden olan bademcik taşlarının sosyal hayatı etkilemeye başladığı durumlarda, alınması gerekmektedir.

Bademcik ameliyatının birçok şekli olup ben ameliyat sonrası kanama riskinin çok çok az olduğu, bıçağın kullanılmadığı, ameliyat sonrası ağrının diğer yöntemlere göre daha az olduğu,

iyileşmenin daha hızlı olduğu thermal welding yöntemini kullanıyorum.

Thermal welding ısı enerjisiyle çevre dokuya zarar vermeden bademcikleri çıkarma yöntemidir.Bu yöntemin diğer tekniklere üstünlüğü

- 1- Ameliyat süresini kısaltarak hastanın daha az anestezi alması
- 2- Bıçak ya da kesici alet kullanılmaması nedeniyle ameliyat sonrası dönemin daha az ağrıyla geçirilmesi
- 3- Bademcik ameliyatı sonrası oluşmasından en çok korkulan kanama riskinin en aza indirmesi
- 4- Ameliyat sahasında kan olmaması nedeniyle ameliyat sahasının sağlıklı görüntülenerek yanlış müdahale riskinin ortadan kaldırılmasıdır.



**Op. Dr. Mehmet Sinan Oduncu**  
Kulak Burun Boğaz Uzmanı

# Endoskopi "Gastroskopi ve Kolonoskopi" Hangi Durumlarda gerekir?



**Op. Dr. Yiltan Deveci**  
Genel Cerrahi Uzmanı



**Op. Dr. İlker Özdemir**  
Genel Cerrahi Uzmanı

Endoskopi ucunda ışık ve kamera sisteminin olduğu esnek, ince uzun bir boru gibi bir sistem kullanılarak vücut iç boşluklarımızın incelenmesine verilen genel isimdir. Ağız yoluyla girilerek yemek borusu-mide-ince barsağın ilk kesimin incelenmesine gastroskopi denir. Anüsten (makattan) girilerek kalın barsakların incelenmesine kolonoskopi denir.

## Endoskopi kimlere uygulanır?

- Mide ağrısı şikâyeti ve kansızlık problemi olanlar
- Yutma güçlüğü, reflü, geçmeyen bulantı, kusma, ateş ve halsizlik şikayetlerinde
- Nedeni bilinmeyen kilo kaybı, mide cerrahisi geçiren hastaların kontrolünde
- Ağızdan kahverengi kusma ve kan gelmesi
- Mideye hortum takılarak beslenmek zorunda kalan hastalara mide kateteri yerleştirmek için
- Uzun süre kabızlık çeken ve ilaçla tedaviye cevap vermeyen hastalara
- Makatta kanaması olanlara, ülseratif kolit ve Chrons hastalarına

• Bağırsak duvarında anormallikler, polip, divertikül, tümör ve damarsal patolojilerin tespit edilmesinde

• Tomografi ve ilaçlı bağırsak ile mide filmi gibi tetkikler sonucu şüpheli lezyonlar görüldüğünde, bu lezyonlardan parça alınması için endoskopi işlemi uygulanır.

**İstenen durumlarda her iki işlem bir arada genel anestezi uzmanı eşliğinde hasta uyutularak ta konforlu bir şekilde yapılabilir.**

Özellikle kanser gibi bazı hastalıklar yavaş ve sinsi ilerler. Çoğunlukla da ciddi bir şikayet vermez. Bu yüzden tanı çoğu zaman tesadüfen endoskopik taramalar-kontroller sırasında konabilir.



# Görüş ve Düşünceleriniz

Balat Hastanesinin Saygıdeğer Yönetim Kurulu Başkanlığına, eşim D.B.'nin rahatsızlığı esnasında hastaneye Sayın Başkan Yaşar Abuaf tavsiyesi ile geldik. Nöroloji Uz. Dr. İlknur hanımın muayenesi sonunda MR ve EEG çekildi ve fizik tedaviye karar verildi. Neticesinde 30 seans tedavi olması istendi. Bugün itibarıyla 15 seansı tamamladık bu arada 4 adet glutatyon tedavisi yapıldı. Bu zaman zarfında tarafımıza gösterilen yakın ilgi ve nezaket bizi çok son derece mütahassız etti. Tekerlekli sandalye ile geldiğimiz hastaneden hiç tutunmadan yürüyor hale geldik. Sonsuz şükranlarımızı arz ediyoruz.

## D. M. B.

Sevgili Özel Balat Hastanesi Çalışanları ve Yöneticilerine, bizleri hastanede en güzel ve en rahat şekilde ağırladığınız için sizlere çok teşekkür ederiz. Hasta bakıcısından, hemşiresine, doktoruna kadar sizlerden o kadar memnun kaldık ki sağ olun. Bu kadar güzel bu kadar tarihi bir hastaneyi en güzel şekilde adına yaraşır bir şekilde güzelleştirmeniz bizleri çok mutlu etti. Biz sizlerden razı olduk, sizde bizlerden razı olun. Her şey için çok ama çok teşekkür ederiz. İyi ki varsınız!

## C. A.

Değerli Balat Hastanesi, başta doktorumuz Op. Dr. Yıldıran Devenci olmak üzere hemşire, hasta bakıcı, tüm hastane çalışanlarına sonsuz teşekkürlerimizi sunarız. Kolon ameliyatıyla ilgili 10 gün hastanede kaldık. Bu süre zarfında kendimizi evimizde gibi hissettik. Nazmiye, Hamide, Yasemin, Derya ve Ayşenur hemşireye ilgilerinden dolayı ayrıca teşekkür ederiz. Aile doktorumuz Op. Dr. Yıldıran Devenci'den çok memnunuz ayrıca ona çok teşekkür ederiz.

## H. T.

Değerli Balat Hastanesi, burun Ameliyatımı gerçekleştiren Op. Dr. Sinan Oduncu çok teşekkür ederim. Hastane çalışanlarına ayrı ayrı teşekkürlerimi sunuyorum. Alanlarında uzman ve işlerini severek yapan bir ekip var burada. Hayatınız boyunca maddi ve manevi anlamda her şey gönlünüzce olsun. Sevgiler.

## F. Ö.

Merhaba, oğlum hastanede skolyoz ameliyatı oldu. Bu ameliyat

bizi korkutuyordu. Fakat doktorumuz ortopedi uzmanı Op. Dr. Nikola bey'in verdiği güven, çalışanların güler yüzü bizim korkumuzu yok etti. Zaten daha önce de doktorumuz hakkında övgüler duymuştuk. Beş yıldızlı otel gibi hizmet veriyorsunuz Tüm çalışanlarınızdan çok memnun kaldık hepsine çok teşekkür ediyoruz. Türkiye'de böyle kurumların olması bizi ayrıca gururlandırdı. Sonsuz teşekkürler...

## M. S.

Sevgili Balat Hastanesi, başta doktorumuz Op. Dr. Cem Atalay olmak üzere tüm çalışanlara özverilerinden dolayı teşekkür ederiz. Oğlumuz bugün erkekliğin ilk adımını attı. Unutamayacağımız bir anımız hayatımızda yer aldı. Bu anımızda yanımda olan güler yüzlü samimi bir ortamda olduğumuz için çok mutluyuz. Herşey için çok teşekkür ederiz.

## K. K.

Sevgili Balat Hastanesi, size ve bütün personel, çalışan, doktorumuz Kardiyoloji Uz. Dr. Özkan Köse ve Nöroloji Uz. Dr. İlknur Hanıma çok teşekkür ederiz onlar bizim hayatımızı kurtardılar. Dünya iyisi insanlar ve diğer doktorlarımızda öyle sizlere sonsuz teşekkürlerimizi sunarız.

## M. Z. Ö.

Dünyada en güzel varlığımız oğlumuzun bize kavuşmasına elçilik ettiğiniz için sizlere sonsuz teşekkürler. Sürecin başından sonuna kadar Sayın Dr. Meltem hanım'a, Sayın Dr. İsmet bey'e ve tüm Balat Hastanesi çalışanlarına çok teşekkür ederiz. Gerçekten bir hastane bir hastaya bu kadar güzel ve ilgili davranabilir. Eşiniz benzeriniz yok. 2. çocukta görüşürüz inşallah.

## A. D. E.

Doktorumuz Uz. Dr. Sadi Rüştü Vural hastamıza çok özen göstererek tedavisini yaptı daha önce eşimin tedavisinde de iyi ve özenli ilgileri için tekrar teşekkür ederim. Ben bu hastanenin doktorlarından 4 ve 5 inci servis hemşire ve çalışanlarına, Birsen ve Filiz hemşireye, Or-Ahayım Hastanesinin hastalarının tedavisini organize eden Hülya Doğu'ya çok çok teşekkür ederim. İyi ki varsınız. Hepinizden Allah razı olsun. Saygılarımla.

## R. E.

Sevgili Balat Hastanesi Ailesine, ameliyat süresince yanımda olduğunuz için gecenin iki, üçü, dördü demeden her çağrıştımda yanıma koştuğunuz için çok teşekkürler. Sevgili hastabakıcı Hatice (sarı) ablamızın emeği, güler yüzü, ilgisi ve bilgisiyile bize destek olduğu için ayrıca teşekkürler. Beni bebeği gibi bakıp ilgilendiği için sonsuz minnettarım. Hep sağlıklı kalalım.

**Not :** Balat Hastanesini seneler önce okuduğum "Serenad" kitabından tanıyorum. Kitaptaki hikayeden etkilenip gelip ziyaret etmiştim. Burada ki ambiyans ve bahçe beni çok etkiledi. Ayrıca kafeteryanızda 5 çeşitli tostunuz çok güzel.

## B. K.

Saygıdeğer Balat Hastanesi Ekibi, öncelikle sizlere çok teşekkür ederim. Bugün Özgen hanım da lazer epilasyon işlemi gördüm. Daha önce başka hastanede de işlem görüyordum. Özgen hanımla geçen hafta Salı günü tanıştık ve benimle o kadar güzel ilgilendi ve güven verdi ki başka hastanede ki randevumu iptal edip buraya geldim. Ücret ödememe rağmen hiç pişman olmadım. Benimle bir birey olarak çok profesyonel ilgilendi çok anlayışlı, bilgili, sabırlı, ve güzel enerjisi olan bir kadın.. İşlem esnasında benim sağlığımın ön planda olduğunu hissettirdi. Çok teşekkür ederim ve herkese tavsiye ederim.

## A. Ö.

Özel Balat Hastanesi, annem hastanede 5 gün boyunca yüksek şeker nedeni ile kaldı. Kaldığı bu süre boyunca gerek hemşireler, gerek hasta bakıcılar olsun herkes çok ilgili ve güler yüzlüydü. Doktorumuz Uz. Dr. Sadi Rüştü Vural bayram tatilinde olmasına rağmen 2 kere hastaneye gelip annemin kontrollerini sağladı. Herşey için tekrar tekrar kendisine teşekkür ederiz.

## L. K. L.

Kızımızın doğumunda bizimle beraber sevinen, çaba gösteren emek veren Dr. Mehmet Aygün'e, ebelerimizden Merve ve Çiğdem hanıma çok teşekkür ederiz. Aile sıcaklığı ile bizi saran hastaneden öte otel konforu sağlayan tüm personellere çok teşekkür ederiz.

## V. K.

# 75. Cannes Film Festivali geride kaldı.

Altın Palmiye için favorim olan **"Broker"**de, aynı filmde dramdan komediye geçmedeki ustalığıyla, Kore Eda Hirakuzu yine 5 benzemezden bir **"karma aile"** yaratmayı başarıyor. Ancak ödülü **"Hüzün Üçgeni"**yle kazanan İsveçli Ruben Östlund Çifte Altın Palmiyeli yönetmenler kulübü'nün 9. üyesi oluyor.

Geçen hafta Cannes dönüşü uçakta yazdığım yazıda 75. Festivaldeki ödül yağmurundan bahsetmiş, ödüllü filmleri kısaca yorumlamaya çalışmıştım. Bu yazımı Altın Palmiye için favorim olan **"Broker"**den ve ödülü kazanan **"Hüzün Üçgeni / Triangle Of Sadness"**e ayırıyorum. İsveçli **Ruben Östlund'a** 2. Altın Palmiye Ödülünü getiren **"Hüzün Üçgeni"**nden başlayalım.

## POLİTİK VE SOSYAL HİCİV FİLMİ

Sosyal satirleriyle Östlund ,insanların davranış biçimlerine odaklanan sosyolojik tahliller yapan filmleriyle ünlendi. Bir burjuvazi ve sanat dünyası, entellektüel snobizm eleştirisi olan ve acı mizahıyla öne çıkan **"Kare / The Square"**den sonra, yönetmen **"Hüzün Üçgeni"**nde sınıflar arası çatışmalara ayna tutan bir sosyal hiciv filmi yapmış.



Ruben Östlund

Filmin konusunun ilk bölümünün geçtiği, multi milyonerleri ağırlayan yatta, el bombası imalatıyla servet yapmış emekli bir çift var. Gemi korsan saldırısına uğrayınca , kaderin cilvesiyle yaşlı çift kendi

imalatları olan bir bombanın patlamasıyla batan gemide hayatlarını kaybediyorlar. Gemide içki ikram ettiği kadınlara "benim çok büyük bir servetim var" diyen Rus oligark, geminin batmasıyla servetinin kendisini hayatta tutmaya yaramadığı acı gerçeğiyle karşı karşıya kalıyor. Gemideki tuvaletlerin temizliğiyle sorumlu Abigail (Dolly De Leon) , becerisiyle ıssız adadaki grubun liderliğini yapıyor.

**Robert Östlund:** "Projemi hayata geçirdiğim 5 yıl boyunca, filmimin lüks kıyafetli davetlilerin izlediği Cannes'daki projeksiyonunu düşledim. Pandemi koşulları yüzünden filmin çekimleri 1.5 yıl sürdü. Kurgusunu üstlendiğim 2.5 saatlik film Cannes seçici kuruluna gönderildi ve kabul gördü."

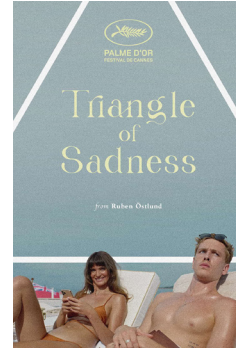
Filme adını veren **"Triangle Of Sadness"** estetik cerrahların kullandığı bir deyimden, botoks ile kaşların arasındaki kırışıklıkların düzeltilebileceği bir alandan alıyor. Robert Östlund 2. Altın Palmiye heykelciğini 18 aylık oğlunun odasında muhafaza edeceğini söyledi. Festival sponsorları arasındaki Chopard firması bu yıl 75. yıldönümü onuruna Altın Palmiye'ye 75 pirlanta monte ettiler.

Filmin konusuna gelince... Bir moda haftası sonrasında bir manken çift, güzel ve seksi Yaya (Chalbi Dean) ile sevgilisi Carl (Haris Dickinson) bir yat turuna davet edilirler. Marksist olduğunu öğrendiğimiz kaptanın hoşgeldiniz galasında kopan fırtınayla işler ters gitmeye başlar. Korsan istilasına uğrayan, patlayan bir bombayla batan yatın yolcu ve mürettebatı denize dökülür. Kurtulanlar bir ıssız adaya sığınır.



Viktor Apalaçi

Sinema yazarı ve film eleştirmeni



Burada hayatta kalma mücadelesi veren zenginlerin, balık avlamasını bilen zeki ve becerikli tuvalet temizlikçisi Abigail'in liderliğine sığındıklarını görürüz. Bu orta yaşlı, çirkin kadın grubun en

yakışıklısı olan Carl'ı sevgilisinden ayırır, seks objesi haline getirir.

Robert Östlund, fazla uzun tuttuğu ve kendini tekrarladığı ıssız ada bölümünde, tekinsiz yorumuyla izleyicisini rahatsız etmeyi hedefler. **"Turist / Force Majeure"** ve **"Kare"**de de birlikte çalıştığı görüntü yönetmeni **Fredrik Wenzel**, açık deniz ve ıssız ada sahnelerinde kusursuz bir iş çıkarmış. Ruben Östlund bütün filmlerinde olduğu gibi, bu ilk İngilizce filminin senaryosunu yazıp kurgusunu üstlenmiş.

Filmin iddialı uluslararası kadrosunun en ünlüsü Amerikalı **Woody Harrelson**. Östlund birlikte çalışmaktan çok memnun kaldığı aktöre ilderdeki projelerinde de yer vereceğini filmin basın konferansında ilan etti. Manken çifti Güney Afrikalı afet **Chalbi Dean** (32) ile **"The King's Man"** ile parlayan İngiliz aktör **Harris Dickinson** (26) oynuyor. İsveçli **Hanna Oldenburg** (33) ile yatın personel şefine can veren Danimarkalı **Vicki Berli**, Hırvat **Zlatko Buric**, İsveçli **Henrik Dorsin** yanında, yaman kadın personeli oynayan Filipinli **Dolly De Leon** herkesten rol çalarken, oyuncu kadrosunun öne çıkan ismi oluyor.



(Östlund teşekkür konuşmasında bilhassa onun adını andı.)

Cannes Festivali Direktörü Thierry Frémaux filmi: **"Bu evrensel ve politik hiciv filmi dünyamızın ne hale geldiğine ayna tutuyor"** cümlesiyle değerlendirdi. Tıpkı **"Kare"**de olduğu gibi, beni etkilemeyen **"Hüzün Üçgeni"**nin bir başyapıt sayılacağına inanmıyorum. Yönetmenin 2. filmi, Cannes'da Belirli Bir Bakış Bölümünde Jüri Ödülünü kazanan **"Turist / Force Majeure"** (2014) benim için İsveçli sanatçının en başarılı eseri.

## 2. BİR "KARMA AİLE" ÖYKÜSÜ

Jürinin G. Koreli efsane aktör **Song Kang Ho**'ya En İyi Erkek Oyuncu Ödülünü vermekle, **"Hüzün Üçgeni"**nin önünü açmayı hedefledikleri kanısındayım. Festival kuralları gereği bir filme 2 ödül verilememesiyle,

**Kore Eda Hirokazu** devre dışı bırakıldı. Yönetmenin **"La Verité"**den sonra kariyerinde Japonya dışında çevirdiği 2. film olan **"Broker"**, terkedilmiş bebekleri toplamayı amaçlayan bir G. Kore uygulamasını konu ediyor. Bir papazın inisiyatifıyla hayata geçen bu uygulamada terkedilmiş bebekler yetimhanede büyüyor.



Song Kang Ho

Ailede kan bağları dışında başka bağların, alışkanlık yaratmanın, birbirine sarılmanın, kader birliği etmenin önemini vurgulayan Kore Eda, **"Broker"**da yine bir **"karma aile"** öyküsü anlatıyor. Film insanların istenmeyen bebeklerini isimsiz olarak kutulara bırakılarak terk edildiği bir dünyada, yolları kesişen bir grup insanı takip ediyor. Hirokazu toplum dışı bir aile üzerinden düzen ve sosyal hayat üzerine sorular soruyor. Komediyle dramı ustalıkla harmanlayan senaryosu, çocukluk, evlat edinme, kimlik, fedakarlık, özveri, yazgı ve kararsızlık duygusu temalarının hakkını veriyor.

Aynı filmde türler arasında dolaşmada, dramdan komediye geçmedeki ustalığı bilinen Hirokazu **"Broker"**de de insanların doğduğu ailede değil, kendi seçtikleri ailede daha mutlu olduğu gerçeğini doğrulamayı sürdürüyor. Örnek olarak terk edilmiş bir çocuk olarak yetimhanede

büyüyen 10 yaşlarındaki sevimli bir çocuk, aile olarak bebek hırsız olduğunu bildiği 2 insana sığınarak bir aile yaşamı özlemini gideriyor.



Küçük çaptaki dolandırıcılıklar, dışlanmış insanlar arasında oluşan dayanışma ve dostluk bağları **z e r i n d e n**, Hirokazu **"aile"**ye yeni bir bakış açısı getiriyor. Karakterlerinin bir özelliği de göründükleri gibi olmadıklarıdır. Hiç bir kan bağı taşımadan aynı çatı altında **"Araççılar"**ın (2018) hırsızlıkla geçinen karakterleri, terkedilmiş bir kız çocuğunu sokaktan toplayıp bağirlarına basarlar. **"Broker"**deki bebek tacirleri bebeğin annesini ve 2 kadın polisi şaşırtan fedakar ve özverili davranışlarda bulunurlar. Benzer konuları işlese de Japon usta kendini tekrarlamıyor. Kore Eda Hirokazu 2011'de Japonyada ki tsunami felaketinden sonra **"aile bağlarının önemini vurgulayan"** filmlere yöneldiğini söylüyor. Bu konuda "Broker'de aile ilişkilerinin doğasını keşfetmek için suç bulaşmış insanların bir aile kurma çabalarını araştırmayı hedefledim" diyor.

**Ken Loach**'ın filmlerini akla getiren, proleteryanın sorunlarına eğilen sinemasıyla, Hirokazu'nun senaryolarında lüzumsuz diyaloglara rastlanmaz. Yetişkin kahramanların tümü çocukları sever, kendi çocukları olmasa da. **François Truffaut** hayranı Japon yönetmen çocukları sanatının kalbine yerleştirir. **"Araççılar"**da olduğu gibi, dünyaya terk edilmiş bir küçük kızın gözünden bakar. Kan bağları olmasa da ailedeki çocuk sevgisine şaşmaz şekilde inandığını filmlerinde sergiler.

Busan'da geçen konuyla film, istenmeyen yeni doğmuş bebeklerin isimsiz bırakılabileceği bir yer olan **"bebek kutuları"**ndan birine bir genç kadının (Ji-eun Lee) bir bebeği terketmesiyle başlıyor.

Bulmaca cevap anahtarı

	N	I	Z	I	S	Ş	S	E		
V	S	I		I	K	V	L	O	S	
M	K		S	A	R	A	V	R		
E	R	V	A	N	I	M	I	H	E	
N	V	A	M	A	R	R	A	V	A	
I	M		K	I	L	I	C	M	C	
S	N	V	M	S	E	S	V	A	V	
K	N		I	S	I	A	B	H	A	
K	E	S		R	A	V	L	T	A	
E	Z		K	A	T	N	V	T	E	
N		T	A	T	E	H	K	Ü	N	
E	M	V	L	T	V	L	A	K	V	
K	A	K	L	M	A	R	B	B	L	
S	E		A	V	T	E	S	O	N	
11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1

Bu bebekleri toplayan yetimhane çalışanı (Dong-Won Gang) ve işbirlikçisi terzi (Song Kang-Ho) bebeği satmak üzere çalarlar. Fahişe olduğunu ve bebeğin babasını öldürdüğünü öğrendiğimiz annenin bebeğini geri istemesiyle durumlar karışır. Üstelik peşlerinde suçüstü yapmaya azmetmiş iki deneyimli kadın polis vardır. Uzlaşan üçlü bebeğin talipleriyle buluşmaya giderler. Konu ilerledikçe, bu bu dağınık karakterler arasındaki bağlar güçlendikçe, senarist Hirakuzu yeni bir aile kurma olasılığını yeniden inşa ediyor.

İstenmeyen bebekler için yapılan terk etme kutuları G. Kore'de olduğu gibi Japonya'da da polemik konusu. Senaryo filmdeki kadın polis şefini kamuoyunun temsilcisi olarak konumlamış. Zira filmin iyi düşünülmüş finalinde, şaşırtıcı ama çok önemli bir rol üstlendiğini görüyoruz. Film **"Broker"** başlığını bebekleri satışa çıkaran **"araççılar"**dan alıyor. Bebeğin satış süreci, hayatın sillesini yemiş kahramanlarımızı Busan ile Seul arasında minibüsle, trenle yapılan yolculukları, Hirokazu'nun hassas ve duygusal sinemasıyla, bir **"yol filmi"** formatında anlatıyor.

Bir otel odasında tüm karakterlerin doğdukları için birbirlerine teşekkür ettikleri, iyimser ve duygu yüklü sekans çok etkileyici. Uyumlu oyuncu kadrosunda G. Kore'nin en ünlü aktörü **Song Kang Ho** (Parazit), dolandırıcı rolünde bile güler yüzü ve karizmasıyla sevimli olmayı beceriyor. Ortağı yetimhane çalışanını, yine ülkesinin en ünlülerinden yakışıklı **Dong-Won Gang** canlandırıyor. Bebeğini terk etmek zorunda kalan kader kurbanı anneyi, Japonyanın ünlü şarkıcı-oyuncu **Ji-eun Lee** canlandırıyor.



Balat or-ahayim Hastanesi Vakfı

adına sahibi  
Ali Berber

Sorumlu Yazı İşleri Müdürü  
Saadet Kandur

www.orahayim.com

Yönetim Yeri

Balat or-ahayim Hastanesi  
Tel: 0212 491 00 00 - 635 92 80 (pbx)  
Faks: 0212 635 90 80

Demirhisar Cad. No: 46/48, AYVANSARAY

Tasarım ve Dizi

Mia Tanıtım Hizmetleri Tic. Ltd. Şti.  
Tel: 0212 320 58 50 - 51

Baskı

Yek Matbaacılık San. Tic. Ltd. Şti 100. Yıl Mah.  
Matbaacılar Sitesi 4. cadde No:122  
Bağcılar - İstanbul / Tel: 0212 629 05 60

Yayın Türü

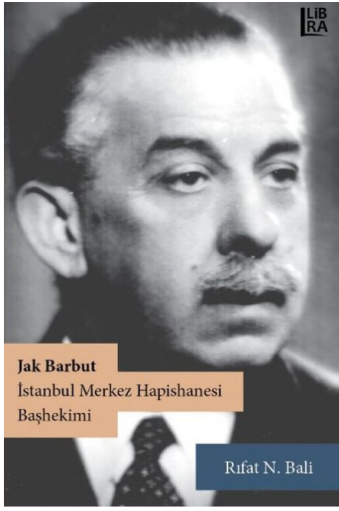
Yerel, Süreli, 3 ayda bir - ÜCRETSİZ

Yaşam Işığı, or-ahayim Hastanesi tarafından T.C. yasalarına uygun olarak yayımlanmaktadır. Yaşam Işığı'nda yayımlanan tüm yazı ve konuların her hakkı saklıdır. İzinsiz, kaynak gösterilerek de olsa alıntı yapılamaz.



## Kitap Önerisi

## Bulmaca



### Jak Barbut - İstanbul Merkez Hapishanesi Başhekimisi

**Yazar** : Rıfat N. Bali

**Yayınevi** : Libra Kitap

Bu kitap, Doktor Jak Barbut'un hayatını anlatmaktadır. Uzun yıllar boyunca Sultanahmet Hapishanesi'nin hekimi ve Balat Or-Ahayim Musevi Hastanesi'nin başhekimisi olan Jak Barbut, İstanbul'un başka hastanelerinde de cerrah olarak görev yaptı. Jak Barbut, gerek hapishanedeki mahkûmlar ve hapishane görevlileri gerekse görev yaptığı hastanelerde tedavi ettiği hastaları tarafından daima büyük bir saygıyla anıldı. Vefatının ardından düzenlenen cenaze töreninde gözlemlenen büyük katılım, Jak Barbut'un sadece hastaları nezdinde değil, İstanbul halkı ve İstanbul'un tıp camiası nezdinde de var olan itibarının bir kanıtıydı.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											

## Müzik Önerisi



### Barbara Streisand - Release Me

Tüm zamanların en çok satan albümlerine imzasını atan ve sayısı 60'ı geçen albümü bulunan Barbra Streisand'ın tüm bu albümleri için kaydedilmiş olan ancak bu albümlerde yer almayan kayıtları sanatçının arşivinde özenle saklandı ve şimdi "Release Me" albümüyle ilk kez gün ışığına çıkıyor.

Albümde öne çıkan kayıtlar arasında; 1970 yılında "The Singer" adlı yayınlanmamış bir albüm projesi için yazılmış olan

"Didn't We" şarkısı, 1967 yılında hazırlanmış bir kayıt olan ve Ray Ellis'in Billie Holiday için aranjmanını yaptığı "Willow Weep For Me" şarkısı, Randy Newman'ın "I Think It's Going Rain Today" şarkısının 1971 Stoney End kayıtlarından piyanoda Newman ile vokallerini Barbra Streisand'ın yaptığı versiyonu, "A Star Is Born"dan yayınlanmamış versiyonuyla "With One More Look At You" ve "The Broadway Album"den daha önce yayınlanmamış iki eser "Home (The Wiz)" ve "How Are Things In Glocca Morra ? / Heather On The Hill" (Finian's Rainbow / Brigadoon) yer alıyor. Albümdeki 2 şarkı haricinde tüm şarkılar ilk kayıt edildikleri master'lerden transfer edildi ve orijinaline sağdık kalmasına dikkat edilerek özenle "Release Me" albümüne eklendiler. "Yaşam Boyu Başarı" ve "Grammy Efsanesi" ödülleri dâhil 10 Grammy ödülü ve 51 altın, 30 platin albüm ödülüne sahip Barbra Streisand'ın bu çok özel albümü sanatçının hayranları için vazgeçilmez bir arşivlik albüm olma özelliği taşıyor. Power Love'in katkılarıyla müzik marketlerde!

### SOLDAN SAĞA

1. Atatürk çiçeği - Bir harfin okunuşu 2. Eski dilde yük - Bir eylem 3. Bir renk - Bilgi geçiren 4. Ağız kokusu - almak için emir 5. Bir gıda maddesi - Zeka - Alfabenin sonuncusu 6. Gıdanın lezzeti - Bir çoğul eki - Susuz 7. Kötü huylu 8. Ay gibi - Bir bayan adı 9. Pencere işleri - Bir nota 10. Petrol dağıtım 11. Bir erkek adı - Bir halk oyunumuz 12. Arap alfabesinde bir harf - Doğuda bir nehrimiz - Kısaça kilometre 13. Solak olan - Sahip 14. Esmekten emir - Bizim değil

### YUKARIDAN AŞAĞIYA

1. Gezegen - Atılğan - Bir harfin okunuşu 2. Bir ilimiz - Bir çamaşır markası 3. Kısaoca nebi - Babür imparatoru Şah Cihan'ın 14. çocuklarının doğumu sırasında vefat eden eşi Mümtaz Mahal (Ercüment Banu Begüm) anısına, Hindistan'ın Yamuna ırmağı kenarında bulunan Agra şehrinde inşa ettirdiği Türk-İslam Mimarisinin en önemli örneğini teşkil eden eserin adı 4. Öldürücü çığlık - Haraç - Yemek 5. Erkek kişi - Eni olan - Nehir 6. İpek el - Göze renk veren tabaka 7. Hayvan yiyeceği - Utanı - Giz 8. Dönek - Olanaklı olmayan 9. Büyük baş hayvan - Eski dilde su - Bir nota 10. Bir yel adı - Kadın - Almanya'nın eski parası 11. Mezra - Bir sanat dalı